

Version: N2



TEICHFILTER UV

TF 4000

ARTIKEL-NR. 30987



**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

**DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM**

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 05.01.2022

Inhaltsverzeichnis

1 SICHERHEITSHINWEISE	3
1-1 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1-2 Piktogrammläuterung.....	3
2 AUFBAU & INBETRIEBNAHME	4
2-1 Funktionsweise	4
2-2 Abbildungen	5
3 WARTUNG	5
3-1 Austausch der UV-Röhre	6
4 ENTSORGUNG	6
5 TECHNISCHE DATEN	6
6 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	7




1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einer qualifizierten Fachkraft kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte von dem Teichfilter fern.
- Ziehen Sie den Stecker des Stromkabels aus der Steckdose, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Gerät durchführen!
- Lassen Sie die UV-Röhre niemals überhitzen, schalten Sie das Gerät ab, wenn kein Wasser sich im Innern des Geräts befindet.
- Vermeiden Sie direkten Augen- oder Hautkontakt mit der UV-Röhre.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! Da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

1-1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Der Teichfilter eignet sich ausschließlich für die Filterung von Gartenteichen.
- Der Teichfilter eignet sich nicht für den Einsatz im Winter.

1-2 PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG

	Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Bedienungsanleitung!
	Warnung vor elektrischer Spannung!
	UVC-Strahlung ist gefährlich für die Augen, niemals direkt ins Licht schauen!

2 AUFBAU & INBETRIEBNAHME

- Wählen Sie einen geeigneten Standort für den Teichfilter in unmittelbarer Nähe Ihres Teichs. Der Teichfilter sollte in einer witterungsgeschützten Umgebung aufgestellt werden und muss geerdet sein.
- Graben Sie einen ca. 15 cm breiten, und der Länge des Zuflussschlauchs entsprechend langen Graben. Dieser sollte von dem Teichfilter in den Teich führen.
- Verlegen Sie in dem Graben den Schlauch, welcher später das gereinigte Wasser aus dem Filter in den Teich leitet. Schütten Sie anschließend Erde über den Graben um diesen abzudecken.
- Graben Sie ein ausreichend großes Loch um den Teichfilter darin zu platzieren. Das Loch darf so tief sein, dass der Filter bis zu den Clips (Abb. 1) in der Erde vergraben werden kann.
- Schließen Sie den Wasserschlauch aus der Wasserpumpe an dem mit "Pfeil rein" markierten Anschluss an.
- Schließen Sie den in den Teich führenden Schlauch an dem mit "Pfeil raus" markierten Anschluss an.
- Befestigen Sie Schlauchschellen an den Anschlüssen, um eine bessere Dichtigkeit zu gewährleisten (Abb. 2).
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose um den Teichfilter in Betrieb zu nehmen.
- Versuchen Sie beim Verlegen des Netzkabels, bei diesem eine sogenannte „Tropfschleife“ zu erzeugen, so dass Wasser weder in Richtung Steckdose noch in Richtung Teichfilter fließen kann!

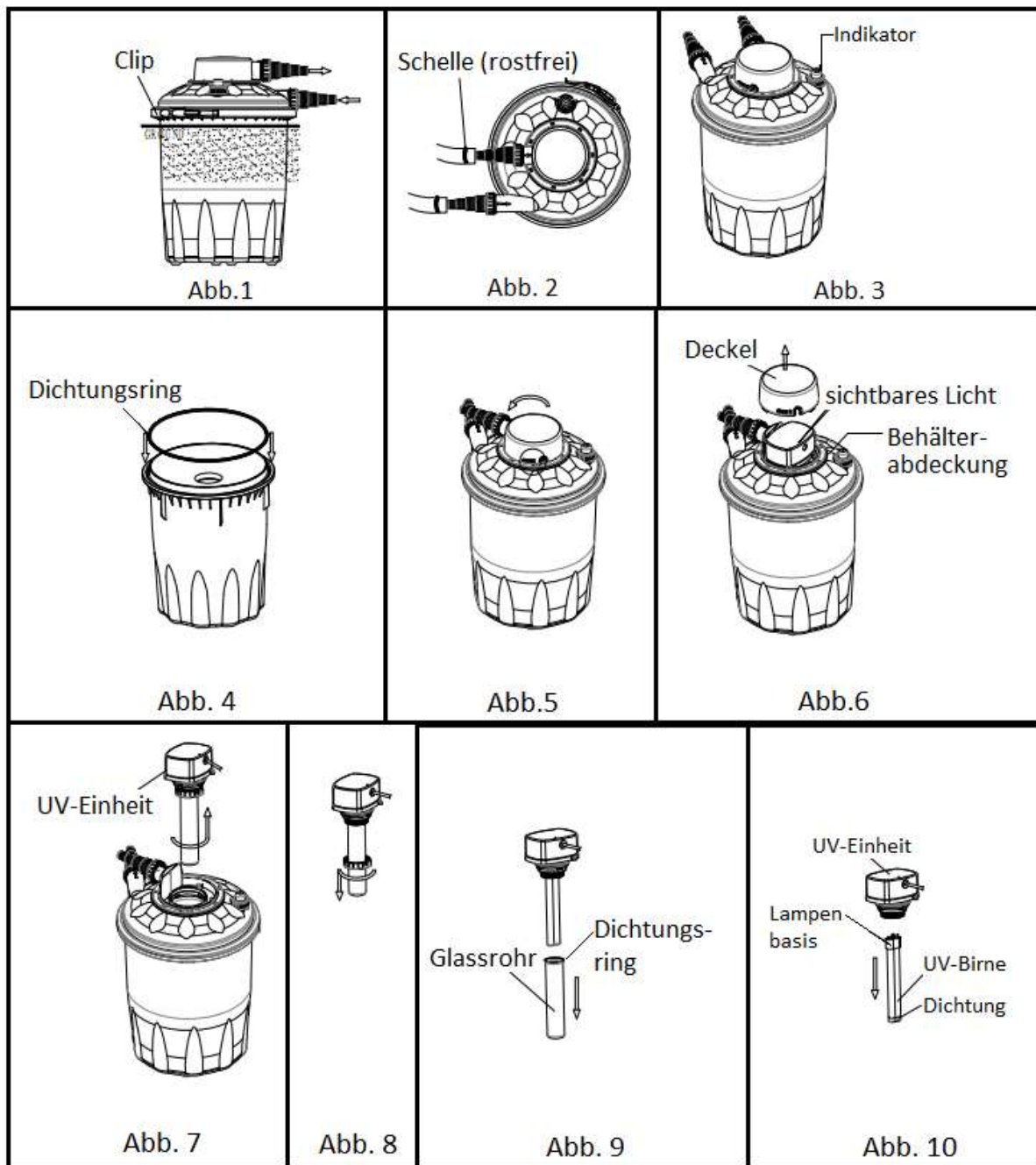


- Überprüfen Sie durch das kleine Sichtfenster (Abb. 3) ob die UV-Röhre korrekt arbeitet.

2-1 FUNKTIONSWEISE

- Der Teichfilter reinigt das Wasser in drei Stufen:
 - Die erste Stufe ist mechanisch. Dabei werden die sichtbaren Schmutzteilchen durch zwei Lagen, von grob nach fein aufgebautem Filterschaum entfernt.
 - Die zweite Phase ist biologisch. Mit Hilfe von Biofilterbällen wird die Ansiedlung von Mikroorganismen stimuliert. Diese Mikroorganismen entfernen unerwünschte organische Bestandteile aus dem Teichwasser.
 - Die dritte Phase besteht aus einer UVC-Bestrahlung des Wassers. Das UVC-Licht tötet Schwebelagen und Krankheitskeime.

2-2 ABBILDUNGEN



3 WARTUNG

- Der Teichfilter verfügt über einen Indikator (Abb. 3) auf der Oberseite des Teichfilters. Dieser zeigt durch einen Farbcode an, wenn die Filterleistung abnimmt. Ist die Anzeige grün, ist die Filterleistung in Ordnung. Zeigt der Indikator dagegen Rot an, sollten die Filter gereinigt bzw. ausgetauscht werden.
- Trennen Sie den Teichfilter vom Stromnetz und schalten Sie die Wasserpumpe ab.
- Entriegeln Sie die Clips (Abb. 1) an der Seite des Teichfilters und öffnen Sie das Gerät.

- Nehmen Sie den Filterschaum heraus und waschen Sie diesen mit klarem Wasser ab.
- Sollten die Biofilterbälle stark verschmutzt sein, nehmen Sie diese heraus und reinigen Sie diese mit dem Wasser aus dem Gartenteich, um die Bioaktivität der Mikroorganismen nicht zu zerstören.
- Legen Sie den Filterschaum bzw. die Biofilterbälle wieder in den Teichfilter zurück und schließen Sie den Deckel. Achten Sie darauf, dass der große Dichtungsring (Abb. 4) ordnungsgemäß eingelegt wurde.

3-1 AUSTAUSCH DER UV-RÖHRE

- Trennen Sie den Teichfilter vom Stromnetz.
- Drehen Sie den Deckel der Teichfilterabdeckung so weit, bis die Pfeile des Deckels sich auf gleicher Höhe mit dem Pfeil des Filtergehäuses befinden (Abb. 5). Nehmen Sie anschließend den Deckel (Abb. 6) ab
- Lassen Sie die UV-Einheit abkühlen.
- Nehmen Sie die UV-Einheit vorsichtig heraus, drehen Sie hierzu die Einheit gegen den Uhrzeigersinn heraus (Abb. 7).
- Wickeln Sie ein Textilstück um die UV-Röhre und ziehen Sie die UV-Röhre aus der UV-Einheit (Abb. 8).

ACHTUNG: Ziehen Sie nicht an dem Glaselement, dieses könnte brechen!

- Tauschen Sie die UV-Röhre aus und bauen Sie die UV-Einheit wieder in den Teichfilter ein.
- Ist die Leistung der UV-Röhre trotz Austausch nicht zufrieden stellend, kann eine Verschmutzung der Quarzglasröhre die Ursache hierfür sein. In diesem Fall muss die Quarzglasröhre bzw. die ganze UV-Lampe getauscht werden. Fragen Sie bei unserer Servicehotline nach.

4 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter. Führen Sie das Gerät keinesfalls einer kommunalen Sammelstelle zu! Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll! Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

5 TECHNISCHE DATEN

Netzspannung	230 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme	9 W
Fördermenge (max.)	4000 l/h
Schutzklasse	IP67
Schutzklasse	I
Volumen	ca. 10 L
Gewicht	ca. 3,5 kg

6 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare

DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:

Machine Description:

Teichfilter TF 4000 UV

Artikel-Nr.:

Article-No.:

30987

Einschlägige EU-Richtlinien:

EU-Directives:

2014/35/EU
2014/30/EU

Angewandte harmonisierte Normen:

Applicable harmonized standards:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2
EN 60335-2-109:210+A1+A2
EN 62233:2008
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN 55015:2019+A11
EN 61547:2009
EN 61000-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1

Dokumentenverantwortlicher:

Responsible for Documents:

R. Gut
Birkichstraße 8
74549 Wolpertshausen

Ort:

Place:

Übrigshausen

Datum:

Date:

05.01.2022

Herstellerunterschrift:

Authorised Signature:



Angaben zum Unterzeichner:

Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer